

December 31, 2014

**Exhibit 1**  
**Department of Aviation at Dallas Love Field (DAL)**  
**Title VI Notice to the Public**  
**& Complaint Forms A & B Attachment**

Department of Aviation at Dallas Love Field (DAL) hereby gives public notice that it is the Department of Aviation at Dallas Love Field's (DAL) policy to assure full compliance with Title VI of the Civil Rights Act of 1964, the Civil Rights Restoration Act of 1987, and related statutes and regulations in all programs and activities. Title VI requires that no person shall, on the grounds of race, color, sex, or national origin be excluded from the participation in, be denied the benefits of, or be otherwise subjected to discrimination under any airport Federal Aid program or other activity for which Department of Aviation at Dallas Love Field (DAL) receives Federal financial assistance.

Any person who believes they have been aggrieved by an unlawful discriminatory practice under Title VI has a right to file a formal complaint with Department of Aviation at Dallas Love Field (DAL). Any such complaint must be in writing and filed with the Department of Aviation at Dallas Love Field (DAL) Title VI Coordinator within one hundred, eighty (180) days following the date of the alleged discriminatory occurrence. Title VI Discrimination Complaint Forms (1A (English) and 1B (Spanish) attached to this exhibit) may be obtained from the Department of Aviation at Dallas Love Field (DAL) at no cost to the complainant by contacting the Airport Communications Center at 214.670.LOVE.

# **EXHIBIT A**



U.S. Department of Justice  
Civil Rights Division

---

Federal Coordination and Compliance Section  
950 Pennsylvania Ave., NW - NWB  
Washington, DC 20530

NOTICE ABOUT INVESTIGATORY USES  
OF PERSONAL INFORMATION

NOTICE OF COMPLAINANT AND INTERVIEWEE RIGHTS AND PRIVILEGES

Complainants and individuals who cooperate in an investigation, proceeding, or hearing conducted by Department of Justice (DOJ) are afforded certain rights and protections. This brief description will provide you with an overview of these rights and protections.

- A recipient may not force its employees to be represented by the recipient's counsel nor may it intimidate, threaten, coerce or discriminate against any employee who refuses to reveal to the recipient the content of an interview. An employee does, however, have the right to representation during an interview with DOJ. The representative may be the recipient's counsel, the employee's private counsel, or anyone else the interviewee authorizes to be present.

- Title VI of the Civil Rights Act of 1964, 42 U.S.C. §§ 2000d – 2000d7, and its implementing regulations, 28 C.F.R. § 42.401 et seq., govern DOJ's compliance and enforcement authority. These provisions provide that no recipient or other person shall intimidate, threaten, coerce, or discriminate against any individual because he/she has made a complaint, testified, assisted, or participated in any manner in an investigation, proceeding, or hearing conducted under DOJ's jurisdiction, or has asserted rights protected by statutes DOJ enforces.

- Information obtained from the complainant or other individual maintained in DOJ's investigative files may be exempt from disclosure under the Privacy Act or under the Freedom of Information Act if the release of such information would constitute an unwarranted invasion of personal privacy

*There are two laws governing personal information submitted to any federal agency, including the DOJ: The Privacy Act of 1974 (5 U.S.C. § 552a), and the Freedom of Information Act (5 U.S.C. § 552).*

**THE PRIVACY ACT** protects individuals from misuse of personal information held by the federal government. The law applies to records that are kept and that can be located by the individual's name or social security number or other personal identification system. Persons who submit information to the government should know that:

- DOJ is required to investigate complaints of discrimination on the basis of race, color, national origin, sex, disability, age, and, in some instances, religion against recipients of Federal financial assistance. DOJ also is authorized to conduct reviews of federally funded recipients to assess their compliance with civil rights laws.

- Information that DOJ collects is analyzed by authorized personnel within the agency. This information may include personnel records or other personal information. DOJ staff may need to reveal certain information to persons outside the agency in the course of verifying facts or gathering new facts to develop a basis for making a civil rights compliance determination. Such details could include the physical condition or age of a complainant. DOJ also may be required to reveal certain information to any individual who requests it under the provisions of the Freedom of Information Act.

- The personal information will be used primarily for DOJ's authorized civil rights compliance and enforcement activities. FCS will not disclose your name or other identifying information about you unless it is necessary for enforcement activities against an entity alleged to have violated federal law, or unless such information is required to be disclosed under the Freedom of Information Act, 5 U.S.C. § 552, or disclosure is allowed through the publication of a routine use in accordance with the Privacy Act of 1974, 5 U.S.C. § 552a. <http://edocket.access.gpo.gov/2003/pdf/03-20342.pdf> To further the Department's enforcement activities, information FCS has about you may be given to: appropriate federal, state, or local agencies; Members of Congress or staff; volunteer student workers within the Department of Justice so that they may perform their duties; the news media when release is made consistent with the Freedom of Information Act and 28 C.F.R. § 40.2; and the National Archives and Records Administration and General Services Administration to perform records management inspection functions in accordance with their legal responsibilities.

- No law requires a complainant to give personal information to DOJ, and no sanctions will be imposed on complainants or other individuals who deny DOJ's request. However, if DOJ fails to obtain information needed to investigate allegations of discrimination, it may be necessary to close the investigation.

- The Privacy Act permits certain types of systems of records to be exempt from some of its requirements, including the access provisions. It is the policy of DOJ to exercise authority to exempt systems of records only in compelling cases. DOJ may deny a complainant access to the files compiled during the agency investigation of his or her civil rights complaint against a recipient of federal financial assistance. Complaint files are exempt in order to aid negotiations between recipients and DOJ in resolving civil rights issues and to encourage recipients to furnish information essential to the investigation.

THE FREEDOM OF INFORMATION ACT gives the public access to certain files and records of the federal government. Individuals can obtain items from many categories of records of the government -- not just materials that apply to them personally. DOJ must honor requests under the Freedom of Information Act, with some exceptions. DOJ generally is not required to release documents during an investigation or enforcement proceedings if the release could have an adverse effect on the ability of the agency to do its job. Also, any Federal agency may refuse a request for records compiled for law enforcement purposes if their release could be an "unwarranted invasion of privacy" of an individual. Requests for other records, such as personnel and medical files, may be denied where the disclosure would be a "clearly unwarranted invasion of privacy."



U.S. Department of Justice  
Civil Rights Division

Federal Coordination and Compliance Section  
950 Pennsylvania Ave, NW  
Washington, DC 20530

**COMPLAINT FORM**

The purpose of this form is to assist you in filing a complaint with the Federal Coordination and Compliance Section (FCS). You are not required to use this form; a letter with the same information is sufficient. However, the information requested in the items marked with a star (\*) must be provided if you submit something other than this form.

1.\* Your name and address.

Name: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_  
Telephone: Home: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Work or Cell: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

2.\* Person(s) discriminated against, if different from above:

Name: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_  
Telephone: Home: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Work or Cell: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Please explain your relationship to this person(s).  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3.\* Agency and department or program that discriminated:

Name: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_  
Telephone: Home: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Work or Cell: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

4A.\* Non-employment: Does your complaint concern discrimination in the delivery of services or in other discriminatory actions of the department or agency in its treatment of you or others? If so, please indicate below the base(s) on which you believe these discriminatory actions were taken.

\_\_\_\_ Race/Ethnicity: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_ National origin: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_ Sex: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_ Religion: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_ Age: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_ Disability: \_\_\_\_\_

OMB No. 1190-0008  
Expires: 6/30/2017





12. Please list below any persons (witnesses, fellow employees, supervisors, or others), if known, whom we may contact for additional information to support or clarify your complaint.

Name	Address	Area Code/Telephone

13. Do you have any other information that you think is relevant to our investigation of your allegations?

14. What remedy are you seeking for the alleged discrimination?

15. Have you (or the person discriminated against) filed the same or any other complaints with other offices of the Department of Justice (including the Office of Justice Programs, Federal Bureau of Investigation, etc.) or other Federal agencies?

Yes \_\_\_ No \_\_\_

If so, do you remember the Complaint Number?

\_\_\_\_\_

What agency and department or program was it filed with?

Address: \_\_\_\_\_

Zip \_\_\_\_\_

Telephone No: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Date of Filing: \_\_\_\_\_ Filed Against: \_\_\_\_\_



Briefly, what was the complaint about?

---

---

---

What was the result?

---

---

---

16. Have you filed a charge or complaint concerning the matters raised in this complaint with any of the following?

- U.S. Equal Employment Opportunity Commission
- Federal or State Court
- Your State or local Human Relations/Rights Commission
- Grievance or complaint office
- Other \_\_\_\_\_

17. If you have already filed a charge or complaint with an agency indicated in #16, above, please provide the following information (attach additional pages if necessary):

Agency: \_\_\_\_\_  
Date filed: \_\_\_\_\_  
Case or Docket Number: \_\_\_\_\_  
Date of Trial/Hearing: \_\_\_\_\_  
Location of Agency/Court: \_\_\_\_\_  
Name of Investigator: \_\_\_\_\_  
Status of Case: \_\_\_\_\_  
Comments: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

18. While it is not necessary for you to know about aid that the agency or institution you are filing against receives from the Federal government, if you know of any Department of Justice funds or assistance received by the program or department in which the alleged discrimination occurred, please provide that information below.

---

---

---

19.\* We cannot accept a complaint if it has not been signed. Please sign and date this Complaint Form below.

\_\_\_\_\_  
(Signature)

\_\_\_\_\_  
(Date)

Please feel free to add additional sheets to explain the present situation to us.

We will need your consent to disclose your name, if necessary, in the course of any investigation. Therefore, we will need a signed Consent Form from you. (If you are filing this complaint for a person whom you allege has been discriminated against, we will in most instances need a signed Consent Form from that person.) See the "Notice about Investigatory Uses of Personal Information" for information about the Consent Form. Please mail the completed, signed Discrimination Complaint Form and the signed Consent Form (please make one copy of each for your records) to:

United States Department of Justice  
Civil Rights Division  
Federal Coordination and Compliance Section - NW  
950 Pennsylvania Avenue, NW  
Washington, D.C. 20530

Toll-free Voice and TDD: (888) 848-5306  
Voice: (202) 307-2222  
TDD: (202) 307-2678

20. How did you learn that you could file this complaint?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

21. If your complaint has already been assigned a DOJ complaint number, please list it here:

\_\_\_\_\_

Note: If a currently valid OMB control number is not displayed on the first page, you are not required to fill out this complaint form unless the Department of Justice has begun an administrative investigation into this complaint.

OMB No. 1190-0008  
Expires: 6/30/2017



U.S. Department of Justice  
Civil Rights Division

Federal Coordination and Compliance Section  
950 Pennsylvania Ave, NW  
Washington, DC 20530

COMPLAINANT CONSENT/RELEASE FORM

Your Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Complaint number(s): (if known) \_\_\_\_\_

*Please read the information below, check the appropriate box, and sign this form.*

I have read the Notice of Investigatory Uses of Personal Information by the Department of Justice (DOJ). As a complainant, I understand that in the course of an investigation it may become necessary for DOJ to reveal my identity to persons at the organization or institution under investigation. I am also aware of the obligations of DOJ to honor requests under the Freedom of Information Act. I understand that it may be necessary for DOJ to disclose information, including personally identifying details, that it has gathered as a part of its investigation of my complaint. In addition, I understand that as a complainant I am protected by DOJ's regulations from intimidation or retaliation for having taken action or participated in action to secure rights protected by nondiscrimination statutes enforced by DOJ.

CONSENT/RELEASE

CONSENT - I have read and understand the above information and authorize DOJ to reveal my identity to persons at the organization or institution under investigation. I hereby authorize the Department of Justice (DOJ) to receive material and information about me pertinent to the investigation of my complaint. This release includes, but is not limited to, personal records and medical records. I understand that the material and information will be used for authorized civil rights compliance and enforcement activities. I further understand that I am not required to authorize this release, and do so voluntarily.

CONSENT DENIED - I have read and understand the above information and do not want DOJ to reveal my identity to the organization or institution under investigation, or to review, receive copies of, or discuss material and information about me, pertinent to the investigation of my complaint. I understand this is likely to impede the investigation of my complaint and may result in the closure of the investigation.

\_\_\_\_\_  
SIGNATURE

\_\_\_\_\_  
DATE

OMB No. 1190-0008  
Expires: 6/30/2017

# **EXHIBIT B**



**Departamento de Justicia de EE.UU.**

**División de Derechos Civiles**

*Federal Coordination and Compliance Section - NWB  
950 Pennsylvania Ave. NW  
Washington, DC 20530*

**FORMULARIO DE QUEJA**

El propósito de este formulario es ayudarlo en la presentación de una queja ante la Sección Federal de Coordinación y Cumplimiento de la Ley. No es necesario que utilice este formulario, es suficiente una carta que contenga la misma información. Sin embargo, se debe proporcionar la información que se solicita en las secciones marcadas con un asterisco (\*), utilice o no este formulario.

1.\* Escriba su nombre y dirección.

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_

Teléfono: Casa: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Trabajo o celular: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

2.\* Persona(s) discriminadas, si no es usted:

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_

Teléfono: Casa: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Trabajo o celular: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Explique su relación con esta(s) persona(s).

\_\_\_\_\_

3.\* Agencia, departamento o programa causante de la discriminación:

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_

Teléfono: Casa: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Trabajo o celular: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

4A.\* No relacionadas con empleo: ¿Su queja es por discriminación en la prestación de servicios o por otras acciones discriminatorias por parte del departamento o agencia en relación con el trato hacia usted u otras personas? Si es así, indique a continuación la(s) razón(es) por la(s) que considera que se tomaron estas acciones discriminatorias.

\_\_\_\_ Raza / origen étnico: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_ Origen nacional: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_ Sexo: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_ Religión: \_\_\_\_\_

OMB No. 1190-0008  
Expira: 04/30/2014

\_\_\_\_ Edad: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_ Discapacidad: \_\_\_\_\_

4B.\* Empleo: ¿Su queja es por discriminación en el empleo por parte del departamento o agencia?  
Si es así, indique a continuación la(s) razón(es) por la(s) que considera que se tomaron estas acciones discriminatorias.

\_\_\_\_ Raza / origen étnico: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_ Origen nacional: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_ Sexo: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_ Religión: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_ Edad: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_ Discapacidad: \_\_\_\_\_

5. ¿Cuál es la hora y el lugar más convenientes para que nos pongamos en contacto con usted en relación con esta queja? \_\_\_\_\_

6. Si no podremos ponernos en contacto con usted directamente, posiblemente quiera darnos el nombre y número de teléfono de una persona que nos pueda indicar cómo hacerlo y/o proporcionar información sobre su queja:

Nombre: \_\_\_\_\_  
Teléfono: Casa: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Trabajo o celular: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

7. Si cuenta con un abogado que lo representa para los asuntos planteados en esta queja, proporcione los siguientes datos:

Nombre: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
Código postal \_\_\_\_\_  
Teléfono: Casa: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Trabajo o celular: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

8.\* Si lo recuerda, ¿cuándo ocurrió la presunta discriminación?

Fecha del primer incidente de discriminación: \_\_\_\_\_  
Fecha del incidente de discriminación más reciente: \_\_\_\_\_

9. Las quejas por discriminación deben presentarse, por lo general, en un periodo de 180 días a partir de la presunta discriminación. Si el incidente de discriminación más reciente, que se menciona anteriormente, ocurrió hace más de 180 días, puede solicitar una exención de la solicitud de presentación. Si desea solicitar dicha exención, explique la razón por la que esperó hasta ahora para presentar su queja.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



12. A continuación escriba los nombres de las personas (testigos, compañeros de trabajo, supervisores u otros), si los conoce, que podemos contactar a fin de obtener información adicional para respaldar o aclarar su queja.

Nombre	Dirección	Código de área / teléfono
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

13. ¿Tiene información adicional que considere pertinente para nuestra investigación sobre sus acusaciones?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

14. ¿Qué solución busca por la presunta discriminación?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

15. ¿Ha presentado usted (o la persona discriminada) la misma o cualquier otra queja ante otras oficinas del Departamento de Justicia (incluyendo la Oficina de Programas Judiciales, Oficina Federal de Investigación, etc.)?

Sí \_\_\_\_ No \_\_\_\_

Si su respuesta es afirmativa, ¿recuerda el Número de queja?

\_\_\_\_\_

¿En contra de qué agencia, departamento o programa se presentó dicha queja?

Dirección: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_

Teléfono: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Fecha de presentación: \_\_\_\_\_ Agencia del Departamento de Justicia: \_\_\_\_\_



Escriba brevemente, ¿en qué consistía la queja?

---

---

---

¿Cuál fue el resultado?

---

---

---

16. ¿Ha presentado o tiene la intención de presentar una demanda o queja sobre los asuntos planteados en esta queja ante alguna de las siguientes agencias?

- Comisión para la Igualdad de Oportunidades en el Empleo de EE. UU.  
 Tribunal federal o estatal  
 Comisión estatal o local sobre relaciones / derechos humanos  
 Oficina de quejas

17. Si ya ha presentado una demanda o queja ante una de las agencias indicadas en el punto 16, proporcione la siguiente información (adjunte páginas adicionales si es necesario):

Agencia: \_\_\_\_\_  
Fecha de presentación: \_\_\_\_\_  
Número de caso o expediente: \_\_\_\_\_  
Fecha de juicio / audiencia: \_\_\_\_\_  
Ubicación de la agencia / tribunal: \_\_\_\_\_  
Nombre de investigador: \_\_\_\_\_  
Situación del caso: \_\_\_\_\_  
Comentarios: \_\_\_\_\_

---

---

---

18. Aunque no es necesario que sepa sobre la ayuda que la agencia o institución contra la que presenta la queja recibe del gobierno federal, si sabe de cualquier fondo o asistencia del Departamento de Justicia que reciba el programa o departamento en el que ocurrió la presunta discriminación, proporcione la información a continuación .

---

---

---

19.\* No podemos aceptar una queja que no está firmada. A continuación firme y feche este Formulario de queja.

\_\_\_\_\_ (Firma) \_\_\_\_\_ (Fecha)

No dude en agregar hojas adicionales para explicarnos la situación actual.

Necesitaremos su consentimiento para divulgar su nombre, si fuera necesario, en el transcurso de cualquier investigación. Por lo tanto, necesitaremos que usted firme un Formulario de consentimiento. (Si está presentando esta queja en nombre de una persona que usted alega ha sido discriminada, en la mayoría de los casos necesitaremos un Formulario de consentimiento firmado por esa persona.) Vea la "Notificación sobre usos de información personal para efectos de investigación" en relación a la información sobre el Formulario de consentimiento. Envíe por correo el Formulario de Queja por Discriminación llenado y firmado y el Formulario de Consentimiento firmado (saque una copia de cada uno de estos documentos para conservarlos en su registro) a:

United States Department of Justice  
Civil Rights Division  
Federal Coordination and Compliance Section - NWB  
950 Pennsylvania Avenue, NW  
Washington, D.C. 20530

Llamada gratuita – Voz y TDD: (888) 848-5306  
Voz: (202) 307-2222  
TDD: (202) 307-2678

20. ¿Cómo supo que podía presentar esta queja?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

21. Si ya tiene un número de expediente asignado por el Departamento de Justicia, escríbalo aquí: \_\_\_\_\_

Nota: Si en la primera página no se muestra un número de control vigente de la Oficina de Gestión y Presupuesto (Office of Management and Budget, OMB), no debe llenar este formulario de queja a menos que el Departamento de justicia haya iniciado una investigación administrativa de esta queja.



Departamento de Justicia de EE.UU.  
División de Derechos Civiles

*Federal Coordination and Compliance Section - NWB  
950 Pennsylvania Ave, NW  
Washington, DC 20530*

**AVISO SOBRE USOS DE INFORMACIÓN PERSONAL  
PARA EFECTOS DE INVESTIGACIÓN**

**AVISO DE DERECHOS Y PRIVILEGIOS DEL DENUNCIANTE  
Y DEL ENTREVISTADO**

A los denunciantes y a las personas que cooperan en una investigación, procedimiento o audiencia realizado por el Departamento de Justicia (DOJ, siglas en inglés) se les conceden ciertos derechos y protecciones. Esta breve descripción le proporcionará una perspectiva general de estos derechos y protecciones.

- Un beneficiario de fondos federales no puede obligar a sus empleados a ser representados por el abogado del beneficiario ni puede intimidar, amenazar, coaccionar o discriminar en contra de cualquier empleado que se rehúse a revelar al beneficiario el contenido de una entrevista. Un empleado, sin embargo, sí tiene el derecho a representación durante una entrevista con el DOJ. El representante puede ser el abogado del beneficiario, el abogado privado del empleado o cualquier otra persona cuya presencia sea autorizada por el entrevistador.

- Las leyes y el reglamento que regulan la autoridad de acatamiento y cumplimiento del DOJ estipulan que ningún beneficiario ni ninguna otra persona deberá intimidar, amenazar, coaccionar o discriminar en contra de una persona debido a que él o ella haya interpuesto una denuncia, haya testificado, ayudado o participado de cualquier manera en una investigación, procedimiento o audiencia realizado bajo la jurisdicción del DOJ, o que haya hecho valer los derechos protegidos por las leyes que se encuentran bajo la jurisdicción del DOJ.

- Es posible que la información obtenida del denunciante o de otra persona, que es guardada en los expedientes de investigación del DOJ, esté exenta de divulgación de conformidad con la Ley de Privacidad o de conformidad con la Ley de Libre Acceso a la Información (FOIA, siglas en inglés), si la divulgación de tal información constituyera una invasión injustificada de la privacidad personal.

*Hay dos leyes que regulan la información personal presentada a cualquier agencia federal, incluyendo el DOJ: La Ley de Privacidad de 1974 (5 U.S.C. § 552a) y la Ley de Libre Acceso a la Información (5 U.S.C. § 5521).*

LA LEY DE PRIVACIDAD protege a las personas contra el uso incorrecto de la información personal que se encuentra en posesión del Gobierno Federal. La ley se aplica a los registros que son guardados y que pueden ser localizados por el nombre o número de seguro social de la persona o por otro sistema de identificación personal. Las personas que remiten información al gobierno deberían saber que:

- El DOJ está obligado a investigar denuncias de discriminación por razones de raza, color, nación de origen, sexo, discapacidad, edad y, en algunos casos, religión en contra de beneficiarios de fondos federales. El DOJ también está autorizado para realizar revisiones para evaluar si estos beneficiarios de fondos federales se acatan a las leyes de derechos civiles.

- La información recolectada por el DOJ es analizada por personal autorizado dentro de la agencia. Esta información puede incluir registros del personal laboral o algún otro tipo de información personal. Es probable que el personal del DOJ necesite revelar cierta información a personas ajenas a la agencia durante la verificación de hechos o durante la recopilación de nuevos hechos para formar un fundamento sobre el cual se pueda basar una determinación del acatamiento de los derechos civiles. Tales detalles podrían incluir la condición física o la edad de un denunciante. Además, es probable que se exija al DOJ que revele cierta información a cualquier persona que la solicite de conformidad con las disposiciones de la Ley de Libre Acceso a la Información (véase a continuación).

- La información personal será utilizada solamente para el propósito específico para el cual fue presentada, es decir, para actividades autorizadas de acatamiento y cumplimiento en materia de derechos

civiles. Salvo en los casos definidos en el reglamento del DOJ estipulado en la Sección 16, 28 C.F.R., el DOJ no divulgará la información a ningún otra agencia ni persona a menos que la persona que haya proporcionado la información presente un consentimiento por escrito. Una de estas excepciones es cuando se exige la divulgación, de conformidad con la Ley de Libre Acceso a la Información (véase a continuación).

- Ninguna ley obliga a que un denunciante dé información personal al DOJ, y no se impondrá ninguna sanción a los denunciantes o a cualquier otra persona que deniegue la petición del DOJ. No obstante, si el DOJ no puede obtener la información necesaria para investigar las acusaciones de discriminación, es probable que sea necesario cerrar la investigación.

- La Ley de Privacidad permite que algunos tipos de sistemas de registros estén exentos de algunos de estos requisitos, entre ellos se encuentran las disposiciones de acceso. Es la política del DOJ el ejercer autoridad para eximir a sistemas de registros solamente en casos con razones de peso. Es probable que el DOJ niegue a un denunciante el acceso a expedientes compilados durante la investigación realizada por la agencia de la denuncia en materia de derechos civiles en contra de un beneficiario de fondos federales. Los expedientes de la denuncia están exentos a fin de ayudar en las negociaciones entre los beneficiarios y el DOJ para la resolución de las cuestiones relacionadas a los derechos civiles y para exhortar a los beneficiarios a proporcionar la información que sea esencial para la investigación.

- El DOJ no revela los nombres ni ninguna otra información que identifique a una persona a menos que esto sea necesario para

que se concluya la investigación o para actividades del cumplimiento de la ley realizadas en contra de un beneficiario que infrinja las leyes, o a menos que se exija que dicha información se divulgue de conformidad con FOIA o con la Ley de Privacidad. El DOJ mantendrá la identidad de los denunciantes de manera confidencial salvo en la medida que sea necesaria para ejecutar los propósitos de las leyes de los derechos civiles, o a menos que se exija la divulgación de conformidad con FOIA, con la Ley de Privacidad, o sea exigido de otro modo por la ley.

LA LEY DE LIBRE ACCESO A LA INFORMACIÓN da al público acceso a ciertos expedientes y registros del Gobierno Federal. Las personas pueden obtener información de muchas categorías de registros del gobierno y no solamente

materiales que se aplican a ellos personalmente. El DOJ debe honrar las peticiones realizadas de conformidad con la Ley de Libre Acceso a la Información, con algunas excepciones. Generalmente no se exige al DOJ que dé acceso a documentos durante una investigación o procedimiento coactivo si dicho acceso pudiera tener un efecto adverso en la capacidad de la agencia de cumplir con su deber. Asimismo, cualquier agencia federal puede denegar una petición de acceso a registros compilados para efectos de hacer valer la ley si su divulgación pudiera ser una "invasión injustificada de la privacidad" de una persona. Las peticiones de otros registros tales como expedientes médicos y del personal laboral pudieran ser denegadas cuando la divulgación constituya una "invasión claramente injustificada de la privacidad personal".



Departamento de Justicia de EE.UU.  
División de Derechos Civiles

*Federal Coordination and Compliance Section - NWB  
950 Pennsylvania Ave. NW  
Washington, DC 20530*

**FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO/AUTORIZACIÓN DE DIVULGACIÓN POR  
PARTE DEL DENUNCIANTE**

Su nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Número(s) de denuncia: (si lo(s) conoce) \_\_\_\_\_

*Por favor, lea la siguiente información,  
marque el recuadro adecuado y firme este formulario.*

He leído el Aviso sobre Usos de Información Personal para Efectos de Investigación, publicado por el Departamento de Justicia (DOJ). Como denunciante, entiendo que durante la investigación podría llegar a ser necesario que el DOJ revele mi identidad a personas en la organización o institución que se encuentre bajo investigación. También estoy consciente de las obligaciones que tiene el DOJ de honrar las peticiones presentadas de conformidad con la Ley de Libre Acceso a la Información. Entiendo que podría ser necesario que el DOJ divulgue información que ha sido recopilada como parte de su investigación de mi denuncia, la cual incluye detalles que pueden revelar la identidad personal. Además, entiendo que, como denunciante, estoy protegido por el reglamento del DOJ en contra de intimidación o represalias por haber tomado acción o haber participado en acciones para asegurar los derechos protegidos por las leyes de antidiscriminación que hace valer el DOJ.

**CONSENTIMIENTO/AUTORIZACIÓN DE DIVULGACIÓN**

- CONSENTIMIENTO OTORGADO** - He leído y entiendo la información previamente presentada y autorizo al Departamento de Justicia (DOJ) a revelar mi identidad a personas en la organización o institución que se encuentra bajo investigación. Por medio de la presente autorizo al DOJ a recibir materiales e información sobre mí que sean pertinentes a la investigación de mi denuncia. En esta autorización se incluyen, a título enunciativo y no limitativo, los registros personales y los registros médicos. Entiendo que los materiales y la información serán utilizados para actividades autorizadas para hacer valer y cumplir con los derechos civiles. Además, entiendo que no estoy obligado a autorizar esta divulgación, y que lo hago por voluntad propia.

- CONSENTIMIENTO DENEGADO** - He leído y entiendo la información previamente presentada y no quiero que el DOJ revele mi identidad a la organización o institución que se encuentra bajo investigación, ni que revise, reciba o hable sobre materiales e información acerca de mí, que sean pertinentes a la investigación de mi denuncia. Entiendo que esta acción probablemente impedirá que se realice la investigación de mi denuncia y es probable que resulte en el cierre de la investigación.

---

FIRMA

---

FECHA